

II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO

del 5 aprile 1995

che concede il discarico alla Commissione per l'esecuzione del bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1992 relativamente alle sezioni I — Parlamento, II — Consiglio, III — Commissione, IV — Corte di giustizia, V — Corte dei conti

(95/220/CE, Euratom, CECA)

IL PARLAMENTO EUROPEO,

- visto il trattato CECA, in particolare l'articolo 78 ottavo,
- visto il trattato CE, in particolare l'articolo 206,
- visto il trattato CEEA, in particolare l'articolo 180 ter,
- visto il bilancio per l'esercizio 1992,
- visti il conto di gestione e il bilancio finanziario delle Comunità europee per l'esercizio 1992 [SEC(93)385-388],
- viste la relazione della Corte dei conti sull'esercizio finanziario 1992 e le risposte delle istituzioni ⁽¹⁾,
- vista la raccomandazione del Consiglio del 21 marzo 1994 (C3-0147/94), ma rilevandone l'incompletezza,
- vista la sua risoluzione del 21 aprile 1994 intesa a informare la Commissione dei motivi per cui non può essere attualmente concesso il discarico per l'esecuzione del bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio finanziario 1992 ⁽²⁾,
- visti la relazione della commissione per il controllo dei bilanci e i pareri della commissione per la ricerca, lo sviluppo tecnologico e l'energia, della commissione per le relazioni economiche esterne, della commissione per gli affari sociali e l'occupazione, della commissione per la politica regionale, della commissione per la cultura, la gioventù, l'istruzione e i mezzi di informazione, della commissione per lo sviluppo e la cooperazione, della commissione per i diritti della donna e della commissione per la protezione dell'ambiente, la sanità pubblica e la tutela dei consumatori (A4-0056/95),

⁽¹⁾ GU n. C 309 del 16. 11. 1993.

⁽²⁾ GU n. C 128 del 9. 5. 1994, pag. 322.

1. constatata che le entrate e le spese autorizzate per l'esercizio 1992 ammontavano a :

	ECU	ECU
— Entrate		
— Entrate previste nel bilancio generale	61 096 757 014	
— Entrate relative a prestazioni per conto terzi	<u>66 903 373</u>	
		<u>61 163 660 387</u>
— Stanziamenti per gli impegni		
— Stanziamenti autorizzati nel bilancio generale	63 907 043 993	
— Stanziamenti riportati dall'esercizio 1991	692 999 944	
— Stanziamenti trasformati in saldo dopo annullamento, nel corso dell'esercizio 1991, di impegni precedenti al 1991	290 913 996	
— Stanziamenti resi disponibili a seguito di restituzione di depositi	115 366 999	
— Stanziamenti corrispondenti ad entrate relative a prestazioni per conto terzi	<u>69 425 829</u>	
		<u>65 075 750 762</u>
— Stanziamenti per pagamenti		<u>61 280 777 237</u>

2. concede il discarico alla Commissione per l'esecuzione dei seguenti importi :

	ECU	ECU
a) Entrate		
— Risorse proprie	59 640 272 308	
— Entrate provenienti da terzi	<u>71 528 274</u>	
		<u>59 711 800 582</u>
b) Spese		
— Pagamenti effettuati per l'esercizio	57 513 067 773	
— Stanziamenti riportati al 1993	<u>1 343 935 338</u>	
		<u>58 857 003 111</u>
c) Saldo dell'esercizio 1992		<u>1 004 008 811</u>
Questo saldo è calcolato come segue :		
— Entrate per l'esercizio		59 711 800 582
— Pagamenti imputabili agli stanziamenti dell'esercizio	57 513 067 773	
— Stanziamenti riportati al 1993	<u>1 343 935 338</u>	
		<u>— 58 857 003 111</u>
Differenza		854 797 471
— Stanziamenti riportati dal 1991 e caduti in prescrizione		+ 126 509 573
— Differenze di cambio nel corso dell'esercizio 1992		+ 22 701 766
Saldo dell'esercizio 1992		1 004 008 811
Questo saldo rispecchia esclusivamente la situazione contabile e prescinde dalle spese realmente sostenute nel corso di questo esercizio		
d) Utilizzazione degli stanziamenti per impegni		<u>62 392 982 124</u>
e) Bilancio al 31 dicembre 1992 :		
	ATTIVO (ECU)	PASSIVO (ECU)
Valori immobilizzati	9 429 259 159	
Valori di esercizio	100 341 980	
Valori realizzabili	910 555 280	
Conti di tesoreria	6 506 553 824	
Conti di regolarizzazione	306 400 110	
TOTALE	<u>17 253 110 353</u>	
Capitali permanenti		11 529 567 262
Debiti a breve termine		4 193 827 445
Conti di regolarizzazione		108 273 099
Conti di tesoreria		1 421 442 547
TOTALE		<u>17 253 110 353</u>

3. concorda sul fatto che si dovranno ancora effettuare controlli definitivi sulle spese FEOG riferite dagli Stati membri e che a tali importi si potrebbero ancora apportare correzioni ;
4. si riserva pertanto il diritto di riesaminare gli importi in questione nella misura in cui si riferiscano a spese del FEOG, sezione garanzia, alla luce della decisione di liquidazione dei conti per l'esercizio finanziario 1992, che sarà trasmessa al Parlamento europeo per una decisione integrativa della presente decisione di scarico ;
5. rileva che la Commissione ha ora ottemperato alle richieste contenute nella sua precitata risoluzione del 21 aprile 1994 relative al recupero degli stanziamenti assegnati nell'ambito del regime delle quote lattiere, alla nomina di personale all'UCLAF e alla fornitura di informazioni sulla frode interna relativa al tabacco, in misura tale da rendere possibile la concessione del scarico ;
6. esprime le proprie osservazioni nella risoluzione che costituisce parte integrante della presente decisione ;
7. incarica il suo presidente di trasmettere alla Commissione, al Consiglio, alla Corte di giustizia, alla Corte dei conti e alla Banca europea per gli investimenti la presente decisione unitamente alla risoluzione recante le sue osservazioni e di provvedere alla loro pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* (serie L).

Il Segretario generale
Enrico VINCI

Il Presidente
Klaus HÄNSCH
